

# Tobii Dynavox EyeMobile Plus Felhasználói kézikönyv



**tobii** dynavox

## Felhasználói kézikönyv Tobii Dynavox EyeMobile Plus

Verzió 1.1

01/2018

Minden jog fenntartva.

Copyright © Tobii AB (publ)

Jelen dokumentum sem egészében, sem részben nem sokszorosítható, nem tárolható lekérdezhető rendszerekben és nem vihető át semmilyen formában, semmilyen (elektronikus, fénymásoló, adatrögzítő, vagy egyéb) eszközzel, a kiadó írásban kifejezett előzetes hozzájárulása nélkül.

A szerzői jog védelmére irányuló igény kiterjed a szerzői jog tárgyát képező tartalom és információ minden formájára és anyagára, melyet alapszabály vagy jogszabály, illetve a jelen dokumentum alább biztosít, ideértve, korlátozás nélkül, a képernyőn megjelenő szoftverek által származtatott tartalmat, így képernyőkép tartalmat, menüket, stb.

A jelen dokumentumban tartalmazott információk a Tobii Dynavox tulajdonát képezik. Bármely egészben, vagy részben történő sokszorosítás a Tobii Dynavox írásban adott előzetes hozzájárulása nélkül tilos.

A jelen dokumentumban hivatkozott termékek tulajdonosaik kereskedelmi védjegye és/vagy bejegyzett kereskedelmi védjegye alatt állhatnak. A kiadó és a szerző igénye nem terjed ki ezekre a kereskedelmi védjegyekre.

Noha minden elővigyázatossági lépést megtettünk e dokumentum elkészítésekor, a kiadó és a szerző nem vállal felelősséget azokért a hibákért, hiányosságokért, illetve károkért, amelyek a dokumentumban tartalmazott, illetve az ezt kísérő programok és forráskódok adatainak használatára vezethetők vissza. A kiadó és a szerző semmi esetre sem vonható felelősségre bármely nyereség elmaradásáért, illetve egyéb káreseményért vagy állítólagos káreseményért, melyet ez a dokumentum közvetve vagy közvetlenül okozott.

A tartalom előzetes bejelentés nélküli módosításának joga fenntartva.

Kérjük, keresse a Tobii Dynavox honlapon [www.TobiiDynavox.com](http://www.TobiiDynavox.com) e dokumentum frissített változatát.

A EyeMobile Plus védelmét a következő Egyesült Államokbeli szabadalmak biztosítják:

- 7.572.008
- 6.659.611

# Tartalom

<b>1</b>	<b>Bevezetés</b>	<b>5</b>
1.1	A figyelemfelhívások magyarázata	5
1.2	Rendeltetésszerű használat	5
1.3	Csomagtartalom	6
<b>2</b>	<b>Biztonságosság</b>	<b>7</b>
2.1	Halláskárosodás elkerülése	7
2.2	Áramellátás és akkumulátorok	7
2.3	Szerelés	8
2.4	Epilepsiára történő Figyelmeztetés	8
2.5	Infravörösre történő Figyelmeztetés	9
2.6	Mágneses térre történő figyelmeztetés	9
2.7	Gyermekbiztonság	9
2.8	Ne nyissa fel az EyeMobile Plus készüléket	9
2.9	Vészhelyzet	9
2.10	Windows Control	9
2.11	Harmadik fél	9
2.12	Környezeti távirányító	9
<b>3</b>	<b>Kezdeti lépések az EyeMobile Plus termékkel</b>	<b>10</b>
3.1	Követelmények	10
3.2	A áttekintése	11
<b>4</b>	<b>Akkumulátorok az EyeMobile Plus készülékben</b>	<b>12</b>
4.1	Akkumulátorok	12
4.2	Az EyeMobile Plus készülék feltöltése	12
4.2.1	A töltési szint ellenőrzése	12
4.2.2	Táp LED megnyilvánulás	12
<b>5</b>	<b>Az EyeMobile Plus használata</b>	<b>13</b>
5.1	A felhasználó elhelyezkedése	13
5.2	Infravörös távirányítás (IR)	13
5.2.1	Infravörös jel küldése	14
5.2.2	Infravörös jel programozása	14
<b>6</b>	<b>Beállítások</b>	<b>15</b>
6.1	A mikrofon beállításai	15
6.2	A switch beállításai	15
6.3	A Windows Hello konfigurálása	15
<b>7</b>	<b>Alkalmazandó alkalmazási szoftver</b>	<b>16</b>
<b>8</b>	<b>Termékgondozás</b>	<b>17</b>
8.1	Hőmérséklet és páratartalom	17
8.1.1	Általános használat	17
8.1.2	Szállítás és tárolás	17
8.2	Tisztítás	17
8.3	Az EyeMobile Plus szállítása	17
8.4	Az EyeMobile Plus termék ártalmatlanítása	17
<b>Melléklet A</b>	<b>Támogatás és garancia</b>	<b>18</b>
A1	Ügyfélszolgálat	18
A2	Szavatosság	18

Melléklet B	A megfelelésre vonatkozó információk .....	19
B1	FCC nyilatkozat.....	19
B2	Industry Canada nyilatkozat .....	19
B3	CE nyilatkozat .....	19
B4	Szabványok .....	19
Melléklet C	Műszaki specifikációk.....	21

# 1 Bevezetés

Köszönjük, hogy EyeMobile Plus készülékét az Tobii Dynavox cégtől vásárolta!

A termék optimális teljesítményének biztosítása érdekében kérjük, olvassa el alaposan ezt a kézikönyvet.

## 1.1 A figyelemfelhívások magyarázata

Ebben a könyvben négy (4) szintű figyelemfelhívást alkalmazunk:



A Megjegyzés szimbólum használatos a felhasználó figyelmének felhívására annak tekintetében, hogy fontos, illetve külön odafigyelést igénylő rész következik.



Az Elővigyázatosság szimbólum használatos a figyelemfelhívásra annak tekintetében, hogy a berendezésben valami kárt vagy üzemzavart okozhat.



A Figyelmeztetés szimbólum használatos a figyelemfelhívásra annak tekintetében, hogy a felhasználó veszélynek van kitéve, ha a Figyelmeztetést semmibe veszi.



A Nagy hangerő szimbólum arra használatos, hogy tájékoztassanak a halláskárosodás veszélyére.

## 1.2 Rendeltetészerű használat

Az EyeMobile Plus a mi integrált mobil megoldásunk. A beépített szemkövető, IR, switch-ek, mikrofonrendszer, akkumulátor, nagyszerű hangszórók és Windows rendszerű táblagép segítségével ön kész kilépni a világba függetlenül attól, hogy állandó csatlakozású számítógépes elérhetőség, vagy Hang-generáló megoldás gyanánt óhajtja készülékét használni. Az EyeMobile Plus termékkel ön készen áll az Indulásra!

Az EyeMobile Plus termék olyan szemkövetőt tartalmaz, mely kizárólag szeme használatával teszi lehetővé az ön számára Windows rendszerű táblagépének elérhetőségét és vezérlését. Egyszerűen csak rá kell néznie a táblagépre és a vezérléseket felépítéssel, fókuszálással és/vagy rákattintással switch révén választhatja ki. Alternatívaként az egérkurzort vezérelheti teljes körűen közvetlenül szemmozgással.

Az EyeMobile Plus rendeltetészerű használata Windows Control Augmentatív és Alternatív Kommunikáció (AAC) és/vagy számítógép elérhetőség céljait szolgálja alternatív jelbeviteli eszközként a billentyűzethez és az egérhez olyan személyek számára, akiknek egészségkárosodás, fogyatékoság, vagy betegség miatt a beszéd és/vagy a számítógép elérhetősége kihívást jelent.

Az EyeMobile Plus terméket nem csak szemkövetési eszközként tervezték, hanem egyéb beviteli és kimeneti módszereket is magába épít. Beépített mikrofonrendszere rendeltetészerűen használható számos különféle beszédet felismerő szoftverrel, hogy a felhasználó diktálásszerűen mondja be beszédét és használja hangját a számítógép vezérléséhez. Az EyeMobile Plus termék olyan switch portokat is tartalmaz, amelyeket rendeltetészerűen csatlakoztatnak akár több olyan switch-hez is, hogy a mozgásban korlátozott felhasználót a készüléken létező szoftver vezérlésében segítsék. Az EyeMobile Plus termék környezeti távirányítóként is használható az infravörös kisugárzásnak köszönhetően TV készülék, zenegép, ablakok, stb. esetén.

Az EyeMobile Plus termék Microsoft Windows Hello rendszerrel működik és arra konfigurálható, hogy használja a Windows Hello biometrikus arcfelismerés szerinti bejelentkezést.

Telepítésén kívül az EyeMobile Plus terméket a felhasználó kizárólag szemmozgásával működteti, és az egyes felhasználók szemmozgásához van kalibrálva. Az EyeMobile Plus termék rendeltetészerű használatához tartozik a számítógép felhasználó által vezérlése, a rendeltetészerű használathoz ellenben nem tartozik bármely egyéb orvosi eszköz vezérlése.

Az EyeMobile Plus termék gyors, precíz és kezet nem igénylő módszert nyújt a számítógép elérhetőségét biztosító mindazon számos lehetőséghez, mely életét gazdagabbá teszi és fokozott egyéni függetlenséget nyújt. Érdeklődési területein

szabadabban mozoghat és tanulmányait folytathatja, újból munkahelyet foglalhat el, tarthatja a kapcsolatot barátaival és családjával, művészi téren kifejezheti magát, csillogtathatja kreativitását és szórakozhat.



Ábra 1.1 EyeMobile Plus



Az EyeMobile Plus termék elülső részét semmiképp se takarja el (díszítéssel, post-It jegyzetekkel, stb.), mivel az Windows Control termékre kedvezőtlen hatást gyakorolna.



Antivirus program alkalmazása messzemenően ajánlott.

### 1.3 Csomagtartalom

- EyeMobile Plus
- Szerelési utasítások
- USB hosszabbító kábel
- Tápadapter



Csak azokat az EyeMobile Plus csomagban található résztelemeket használja, amelyek a termék dokumentációban szerepelnek, és egyéb jóváhagyott Tobii Dynavox Tartozékot az EyeMobile Plus termékkel kapcsolatosan.

## 2 Biztonságosság

AzEyeMobile Plus készüléket sikeresen bevizsgálták és jóváhagyták az alább felsorolt valamennyi Specifikációnak és Szabványnak való megfelelés tekintetében *Melléklet B A megfelelésre vonatkozó információk, oldal 19*. Mindazonáltal EyeMobile Plus készülékének biztonságos működése érdekében íme néhány biztonsági figyelmeztetés, amelyről nem szabad megfeledkeznie:



### **E berendezés bármely módosítása megengedhetetlen**



Az EyeMobile Plus termék nem használható életfenntartó készülékként, és tápkiesés, illetve egyéb okok miatt nem lehet rá alapozni funkcióvesztés esetén.



Fulladás veszélye léphet fel, ha az EyeMobile Plus készülékből apró részek válnak le.



Az EyeMobile Plus készüléket eső hatásának kiténi, illetve esőben vagy az EyeMobile Plus készülék Műszaki specifikációján kívüli körülmények között használni tilos.



Kisgyermek és kognitív fogyatékossgal rendelkező személyeknek hozzáférésük az EyeMobile Plus készülékhez, illetve ennek használatához szülő, illetve gyám felügyelete nélkül nem lehet.



Az EyeMobile Plus készüléket mozgás esetén óvatosan kell kezelni.

### 2.1 Halláskárosodás elkerülése



Állandó hallásvesztés léphet fel fülhallgató, fejhallgató vagy hangszóró túl nagy hangerőn történő használata esetén. Ennek megelőzése érdekében a hangerőt biztonsági szintre kell állítani. Idővel a nagy hangerőre érzéktelenné válik, mely aztán elfogadhatónak tűnik, hallását azonban tovább károsítja. Ha fülcsengéshez hasonló tüneteket tapasztal, csökkentse a hangerőt, illetve ne használja többé a fülhallgatót / fejhallgatót. Minél nagyobb a hangerő, annál kevesebb időn belül következik be a halláskárosodás.

A hallásszakértők az alábbi lépéseket javallják hallásának védelme érdekében:

- Korlátozza a fülhallgató, illetve fejhallgató nagy hangerőn történő használatának időtartamát.
- Kerülje a hang zajos környezet elnyomása érdekében történő felerősítését.
- Csökkentse a hangerőt, ha nem hallja a környezetében beszélő embereket.

A biztonságos hangerő szintjének megállapítása érdekében:

- Állítsa alacsony beállításra a hangerő vezérlését.
- Fokozatosan növelje a hangerő mindaddig, míg kényelmesen és tisztán, torzításmentesen hallja a hangot.

### 2.2 Áramellátás és akkumulátorok












Az EyeMobile Plus készülék újratölthető akkumulátort tartalmaz. Idővel minden újratölthető akkumulátor tönkremegy. Így a lehetséges használati idő EyeMobile Plus teljes feltöltés után idővel rövidebb lehet mint akkor, amikor a készülék új volt.




Az EyeMobile Plus készülék lítium ion polimer akkumulátort használ.

Ha forró környezetben tartózkodik, tudnia kell, hogy ez az akkumulátor töltési képességét befolyásolhatja. A belső hőmérsékletnek 0 °C/32 °F és 45 °C/113 °F közöttinek kell lennie az akkumulátor töltéséhez. Ha a belső hőmérséklet 45 °C/113 °F fölötti értékre emelkedik, akkor az akkumulátor egyáltalán nem töltődik.


Gondoskodjon az EyeMobile Plus készülék hűvösebb környezetbe helyezéséről ahhoz, hogy az akkumulátor megfelelően töltődjön.

-  Az EyeMobile Plus készülék kitétel tűz, illetve 60 °C/140 °F feletti hőmérséklet hatásának kerülendő. Ezek a feltételek az akkumulátor hibás működését, felhevülését vagy felgyulladását okozhatják, illetve felrobbanthatják. Tudnia kell, hogy legrosszabb esetekben a fenti hőmérsékleteknél nagyobb értékeket lehet elérni, például kocsiban csomagtartójában, forró napon. Tehát az EyeMobile Plus készülék forró csomagtartóban történő tárolása esetén elképzelhető, hogy hibás működéshez vezet.
-  Az EyeMobile Plus készülék akkumulátorát csak 0 °C/32 °F és 45 °C/113 °F közötti hőmérséklet között cserélje.
-  Csakis a leszállított tápadaptert használja az EyeMobile Plus készülék feltöltéséhez. Jóvá nem hagyott tápadapter használatával az EyeMobile Plus készülék károsodhat.
-  Az EyeMobile Plus készülék biztonságos működéséhez csakis az Tobii Dynavox által engedélyezett töltőt és tartozékokat használjon.
-  Ne nyissa fel, illetve ne módosítsa az EyeMobile Plus készüléket és tápot, illetve ezek dobozát, mivel veszélyes áramfeszültség hatásának teheti ki magát. A készüléknek nincsenek karbantartandó részelei. Ha az EyeMobile Plus készülék, illetve tartozékai mechanikai sérülést szenvednek, **ne használja azokat**.
-  Ha az akkumulátor nincs feltöltve és az EyeMobile Plus nincs csatlakoztatva áramforrásra, az EyeMobile Plus készüléket ki kell kapcsolni.
-  Ha a tápkábel sérült, lecserélését csakis a karbantartó személyzetnek szabad végeznie. Ne használja a tápkábelt mindaddig, amíg le nem cseréli.
-  Külön szabályok érvényesek a lítium ionos polimer akkumulátorok szállítóeszközeire. Ha leejtik, összetörnek vagy rövidre zárlják ezeket az akkumulátorokat, akkor veszélyes hőmennyiség szabadul fel és felgyúlhatnak, és tűzben is veszélyesek.  
Kérjük, tartsa be az IATA szabályokat, valahányszor lítium fém, vagy lítium ion akkumulátorokat vagy cellákat szállít: [http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous\\_goods/Pages/lithium\\_batteries.aspx](http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous_goods/Pages/lithium_batteries.aspx)
-  A tápadaptereket felhőt, illetve gondnok felügyelete nélkül használni nem szabad.

## 2.3 Szerelés

-  Az EyeMobile Plus készüléket a jóváhagyott szerelések utasításai szerint kell felszerelni. Az Tobii Dynavox, illetve ügynökei nem tartoznak felelősséggel személyi sérülésért, illetve anyagi kárért, ha az EyeMobile Plus a felszerelt konfigurációtól eltér. Az EyeMobile Plus készülék szerelése teljes mértékben a felhasználó saját kockázatára történik.

## 2.4 Epilepsiára történő Figyelmeztetés

-  Vannak olyan **fényérzékeny epilepsiában** szenvedő személyek, akiknél fennáll annak lehetősége, hogy epilepsziás roham, illetve eszméletvesztés léphet fel amikor bizonyos villanófények vagy fénykombinációk hatása éri őket a mindennapi életben. Ez olyan személyeknél is felléphet, akiknek kórtörténetében epilepszia nem szerepel, illetve soha sem volt epilepsziás rohama.  
A fényérzékeny epilepsiában szenvedőknek valószínűleg problémájuk lesz a TV képernyőkkel, bizonyos Arcade típusú játékokkal és a villogó fluoreszcens égőkkel. Az ilyen személyeknél roham léphet fel, miközben bizonyos képeket, vagy mintázatokat látnak a monitoron, illetve még akkor is, ha a szemkövető fényforrásának vannak kitéve. A becslések szerint az epilepsziás egyének mintegy 3-5%-ánál mutatkozik a fényérzékeny epilepszia eme formája. A fényérzékeny epilepsziában szenvedők közül sokan "aurát" tapasztalnak, illetve különös érzés fogja el őket mielőtt a roham bekövetkezne. Ha használat közben különös érzés fogja el, fordítsa el tekintetét a szemkövetőről.



## 2.5 Infravörösre történő Figyelmeztetés



Aktiválva az EyeMobile Plus készülék pulzálva bocsátja ki infravörös (IR) fényt. Bizonyos orvosi készülékeket zavarja az IR fény és/vagy sugárzás. Ne használja az EyeMobile Plus készüléket, amikor ilyen érzékeny orvosi készülékek szomszédságában van, mivel pontosságát és megfelelő funkcionálisát gátolhatja.

## 2.6 Mágneses térre történő figyelmeztetés



Az EyeMobile Plus mágneses szerelési konzol mágneseket tartalmaz. A mágneses terek kihathatnak a szív pacemaker funkcióira és a beültethető kardioverter defibrillátorokra. Általános szabályként tartsa meg a 6 hüvelyk (15 centiméter) minimális távolságot bármely mágneses részelem és az ön szívkészüléke között.

## 2.7 Gyermekbiztonság



Az EyeMobile Plus készülék előrehaladott számítógépes rendszer és elektronikus eszköz. Mint ilyen, számos különálló, összeszerelt részelemből áll. Ezek a részelemek gyermek kezében elkülönülhetnek a készüléktől, és többek között fulladás veszélyét képezhetik a gyermek számára.

Kisgyermekeknek hozzáférésük a készülékhez, illetve ennek használatához szülő, illetve gyám felügyelete nélkül nem lehet.

## 2.8 Ne nyissa fel az EyeMobile Plus készüléket.



Ennek be nem tartása a Garancia megszűnéséhez vezet! Belső részelem, mely karbantartást igényelne, nincs. Forduljon az Tobii Dynavox Support céghez, ha az ön EyeMobile Plus terméke nem működik megfelelőképpen.

## 2.9 Vészhelyzet



Ne alapozzon a készülékre vészhelyzeti hívások, illetve banki ügyletek esetén. Vészhelyzet esetére a több csatornán történő kommunikációt ajánljuk. Banki ügyleteket az ön bankjának szabványai szerint ajánlott és jóváhagyott rendszerrel ajánlatos lefolytatni.

## 2.10 Windows Control



Egyes személyek bizonyos fokú fáradtságot tapasztalhatnak (a szem akaratlanos fókuszálásának és az erős koncentrációnak betudhatóan), vagy akár a szemek kiszáradását (a gyakori pillogás következtében, amikor első alkalommal használják a Windows Control eszközt. Ha fáradtságot vagy szemszárazságot tapasztal, akkor kezdje lassan és korlátozza Windows Control felhasználási meneteit az ön kényelmi szintjéhez. Az újranedvesítő szemcseppek segíthetnek a szemszárazság leküzdésében.

## 2.11 Harmadik fél



Az EyeMobile Plus termék rendeltetésén kívüli, illetve olyan harmadik fél szoftverrel vagy hardverrel való használata, mely a termék rendeltetését megmásítja, olyan kockázat, melynek felelősségét csakis a Tobii Dynavox vállalhatja.

## 2.12 Környezeti távirányító



A programozható IR távirányító — környezeti vezérlő egység (ECU) nem képezheti kizárólagos alapját az IR vezérlésű készülékekkel való kölcsönhatásnak.

# 3 Kezdeti lépések az EyeMobile Plus termékkel

## 3.1 Követelmények

Az EyeMobile Plus termék tekintetében a következő minimális rendszerkövetelmények ajánlatosak:

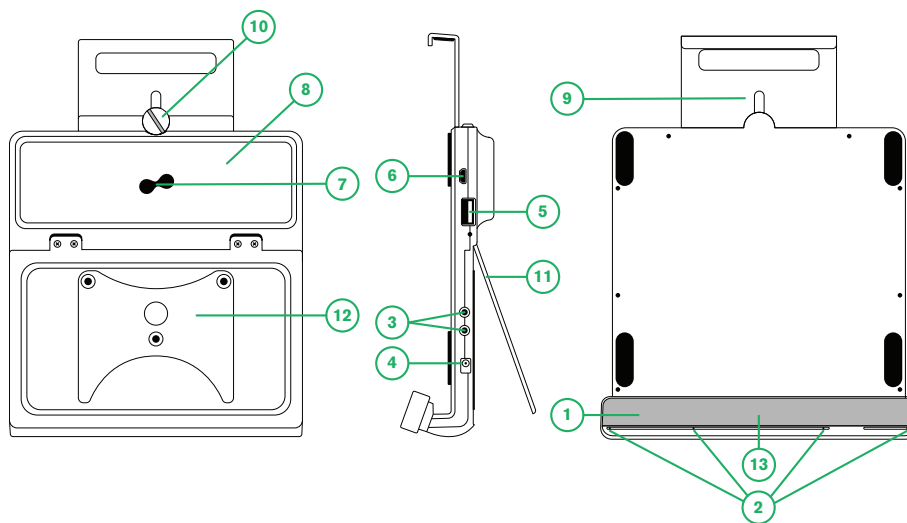
Komponens	Követelmények
Számítógép és processzor	2.0 gigahertz (GHz) vagy gyorsabb, Dual-Core processzor (ajánlott minimális konfiguráció).
Memória (RAM)	4 gigabyte (GB) RAM (ajánlott minimális érték).
Merevlemez	450 megabájt (MB), rendelkezésre álló
USB	USB 2.0
Operációs rendszer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Windows 7 (64-bit)</li><li>• Windows 8.1 (32-bit vagy 64-bit)</li><li>• Windows 10 (32-bit vagy 64-bit)</li></ul>
.NET verzió	4.5
Tobii szemkövető alapszoftver	2.8 vagy frissebb verzió



Ahhoz, hogy az EyeMobile Plus készüléket használhassa, telepítse az Tobii Dynavox szoftverek egyikét:

- Tobii Dynavox Windows Control
- Tobii Dynavox tekintési pont

## 3.2 A áttekintése



Ábra 3.1 EyeMobile Plus

1	Szemkövető	8	Hangfalak
2	Mikrofonok (rendszer)	9	Illesztő konzol
3	Switch port	10	Szabályozó gomb
4	Tápcsatlakozó	11	Állvány
5	USB csatlakozó	12	Szerelési konzol
6	Mikro USB csatlakozó	13	Infravörös távirányító (IR) vevőkészülék
7	Infravörös távirányítás (IR)		



Soha ne erőltessen csatlakozót portba. Ha a csatlakozó és a port nem illeszkedik kellőképpen simán, akkor minden valószínűség szerint nem találunk. Győződjön meg arról, hogy a csatlakozó illeszkedik a porthoz és arról, hogy a csatlakozó helyes pozícióban van a porthoz képest.

Járjon el külön elővigyázatossággal az USB csatlakozók esetén.

# 4 Akkumulátorok az EyeMobile Plus készülékben

## 4.1 Akkumulátorok

Az EyeMobile Plus készüléknek egyetlen beépített akkumulátora van. A Microsoft Windows akkumulátorra vonatkozó figyelmeztetéseket nyújt bizonyos szinteken. Ha az EyeMobile Plus készülék nincs feltöltve, illetve táp általi áramellátás alatt, akkor az EyeMobile Plus készülék automatikusan leáll. További információk tekintetében, lásd: *Melléklet C Műszaki specifikációk, oldal 21.*

## 4.2 Az EyeMobile Plus készülék feltöltése

1. Csatlakoztassa a tápkábelt a készülék tápcsatlakozójához.
2. Csatlakoztassa a tápadaptert a villamos csatlakozóhoz és töltsa a táblagépet mindaddig, míg az akkumulátor teljesen fel nincs töltve.

Ha az akkumulátor töltési szintje 5% alá csökken, akkor az EyeMobile Plus készüléket az USB - táblagép közötti csatlakozáson keresztül kell tölteni mindaddig, míg az EyeMobile Plus akkumulátor a 10%-os töltési szintet el nem éri. Ezzel a töltési módszerrel élve, a táblagép és az EyeMobile Plus készülék egyazon időben merül le.

Az akkumulátor tárolása és a töltési hőmérsékletek tekintetében lásd *2 Biztonságosság, oldal 7.*

### 4.2.1 A töltési szint ellenőrzése

Az EyeMobile Plus akkumulátor töltési szint ellenőrzéséhez használja az akkumulátor monitort a Windows 10-ben.

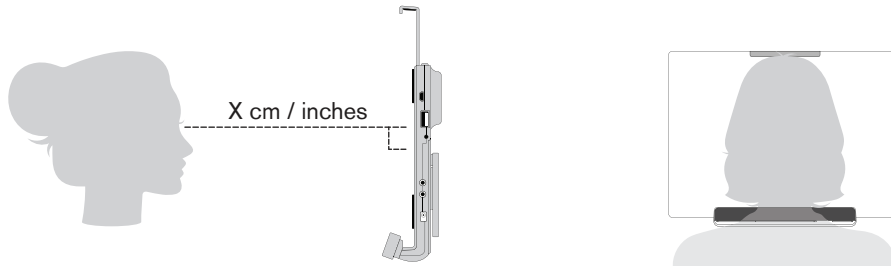
### 4.2.2 Táp LED megnyilvánulás

A táp LED több színben világít:

LED állapot	Csatlakozás	Töltési állapot
<b>Tömör zöld</b>	USB és váltóáram	Teljesen feltöltve
<b>Pillogó zöld</b>	USB és váltóáram	Töltés váltóáram használatával
<b>Tömör bíbor</b>	Csak USB	Nincs töltés alatt (>10%)
<b>Pillogó bíbor</b>	Csak USB	Töltés alatt USB használatával (<5%)
<b>Tömör narancssárga</b>	Csak váltóáram	Teljesen feltöltve
<b>Pillogó narancssárga</b>	Csak váltóáram	Töltés váltóáram használatával
<b>Tömör vörös</b>	Ismeretlen / Hiba	Ismeretlen / Hiba
<b>Ki</b>	Nincs csatlakozva	Nem áll rendelkezésre

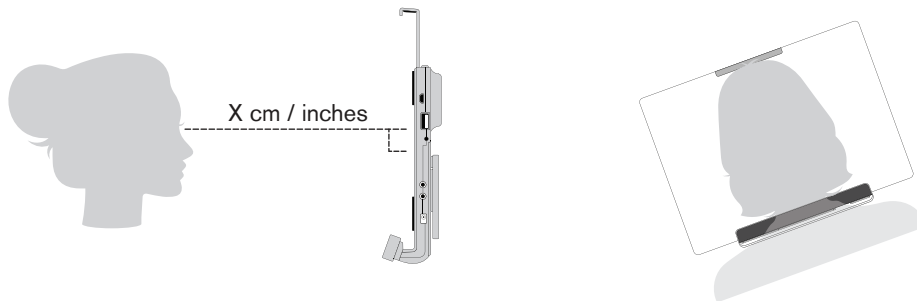
# 5 Az EyeMobile Plus használata

## 5.1 A felhasználó elhelyezkedése



Ábra 5.1 Elhelyezkedés

Az EyeMobile Plus készüléket úgy tervezték, hogy optimálisan működjön amikor párhuzamos a felhasználó szemével, mintegy 45 – 85 cm (18 - 33 hüvelyk) távolságból, lásd *Ábra 5.1 Elhelyezkedés, oldal 13* vagy *Ábra 5.2 Oldalra dőlő, illetve fekvő felhasználók elhelyezkedése, oldal 13*.



Ábra 5.2 Oldalra dőlő, illetve fekvő felhasználók elhelyezkedése

Ez azt jelenti, hogy az oldalra dőlő, illetve fekvő felhasználók számára az EyeMobile Plus készüléket úgyszintén dönteni kell ahhoz, hogy szemük a képernyővel párhuzamos legyen és az optimális távolság megmaradjon, lásd *Ábra 5.2 Oldalra dőlő, illetve fekvő felhasználók elhelyezkedése, oldal 13*.



Győződjön meg arról, hogy a felhasználó kényelmesen és optimális távolságra helyezkedik el a készülékhez képest. Ugyanakkor tudnia kell, hogy a felhasználó kényelme, akárcsak az Windows Control készülék teljesítménye fokozódik, ha a napsugarak nem sütnek közvetlenül a képernyőre, illetve a felhasználó szemébe.

Az optimális távolság a felhasználó és a monitorra / laptpra szerelt EyeMobile Plus készülék között a képernyő nagyságtól függ. A felhasználót az optimális távolságra kell helyezni a lehető legjobb az Windows Control szemkövetés elérése érdekében.

Általában minél nagyobb a képernyőméret, annál nagyobb a felhasználó és a szemkövető / képernyő kombináció közötti távolság az Tobii Dynavox Windows Control optimális használatához.

A maximális képernyőméret korlátozást meghaladó monitorokat nem szabad alkalmazni az Tobii Dynavox Windows Control használatához, további információk tekintetében lásd *Melléklet C Műszaki specifikációk, oldal 21*.

## 5.2 Infravörös távirányítás (IR)

Ahhoz, hogy az infravörös távirányítás a EyeMobile Plus eszközön használható legyen, Tobii Dynavox Virtual Remote vagy Tobii Dynavox Communicator 5terméket kell használnia. A Tobii Dynavox Virtual Remote vagy Tobii Dynavox Communicator 5használatára vagy programozására vonatkozó további információkat megtalálja a megfelelő szoftveréhez kapott felhasználói kézikönyvben.

### 5.2.1 Infravörös jel küldése

A küldéshez szükséges infravörös adó a EyeMobile Plus készülék hátulján található, lásd a *Ábra 3.1 EyeMobile Plus, oldal 117.* jelzését. Győződjön meg arról, hogy a EyeMobile Plus hátulját azon készülék felé irányítja, amelyet az infravörös távirányítással irányítani akar.

### 5.2.2 Infravörös jel programozása

A vételhez szükséges infravörös vevő a EyeMobile Plus készülék elülső részén található, lásd a *Ábra 3.1 EyeMobile Plus, oldal 11* 13. jelzését. Győződjön meg arról, hogy a távirányítót, amelynek jelét a Tobii Dynavox Virtual Remote vagy Tobii Dynavox Communicator 5 készüléknek be akarja programozni, a EyeMobile Plus elülső fele irányába irányítja.

# 6 Beállítások

## 6.1 A mikrofon beállításai



A EyeMobile Plus Mikrofonrendszer beállítása a Microsoft Windows alapértelmezett mikrofonra kell állítani az Tobii Dynavox Windows Control Software készülék telepítése alkalmával.

A beépített mikrofonrendszert a **Microsoft Windows vezérlőpanel > Hang > Hangfelvétel** használatával állíthatja be.



A Microsoft információit tekintjük mérvadónak a mikrofonrendszer beállítását illetően a Microsoft Windows vezérlőpanelen.

## 6.2 A switch beállításai

A beépített switch portok a EyeMobile Plus készüléken rendeltetésszerűen úgy használatosak, hogy egyik 3,5 mm-es switch közvetlenül a két switch port egyikéhez (2) csatlakozik az EyeMobile Plus készüléken. Alapértelmezésként a switch portok "Joystick 1" és "Joystick 2" megnevezéssel vannak konfigurálva a Windows rendszerben.

A switch funkcionalitását különféle alkalmazandó alkalmazási szoftverek aktiválják.

1. Csatlakoztassa az első switch-et az EyeMobile Plus készüléken található switch portok egyikéhez.
2. Ha két (2) switch szükséges, akkor csatlakoztassa a második switch-et az EyeMobile Plus készüléken található switch portok egyikéhez.

## 6.3 A Windows Hello konfigurálása



Csak Windows 10 rendszerrel működik.

1. Nyissa meg a **Windows Start** menüt.
2. Válassza ki az ön **Account** felhasználói felületét.
3. Válassza ki a **Change Account Settings** (felhasználói felület beállításainak módosítása) opciót.
4. Válassza ki a **Sign-in** (bejelentkezés) opciót.
5. Ahhoz, hogy folytathassa, hozzon létre PIN kódot.
6. Válassza ki az **Add** (hozzáadás) gombot a PIN alatt és folytassa a következő lépésekkel.



Amint mindezen műveleteket elvégezte, a Windows Hello konfiguráció opcióinak zárolása megszűnik.

7. A PIN sikeres kiválasztása után kiválaszthatja a **Set Up** (konfiguráció) opciót a **Face** (arc) alatt.
8. Ha több háttérinformációt igényel a **Windows Hello** tekintetében, válassza a **Learn more** (további részletek) opciót. Vagy, válassza a **Get Started** (kezdeti lépések) opciót a folytatáshoz.
9. A szemkövető kamerája most segít abban, hogy elhelyezkedjen a képernyő előtt úgy, hogy élő közvetítést nyújt a kamerán keresztül. Miután a kamera előtt sikeresen elhelyezkedett, az arcfelismerés konfigurálása automatikusan indul be.
10. Amint a konfigurálást sikeresen befejezte, rendelkezésére áll az **Improve Recognition** (felismerés tökéletesítése) opció.



Ez akkor hasznos, ha ön szemüveget visel, mivel lehetővé teszi az, hogy a rögzítés szemüveggel, vagy szemüveg nélkül történjen.

# 7 Alkalmazandó alkalmazási szoftver

Az EyeMobile Plus készülékek számos különböző felhasználása ismeretes a felhasználó szükségleteinek és a telepített alkalmazási szoftver függvényében.

Lásd a [www.tobiidynavox.com](http://www.tobiidynavox.com) honlapot, ahol támogatást és dokumentációt talál a különféle kompatibilis szoftverekről.



# 8 Termékgondozás

## 8.1 Hőmérséklet és páratartalom

### 8.1.1 Általános használat

Az EyeMobile Plus terméket legjobb száraz körülmények között tartani szobahőmérsékleten. A készülékre ajánlott hőmérsékleti és páratartalmi tartomány a következő:

- Hőmérséklet: 10°C - 35°C (50°F - 95°F)
- Páratartalom: 20% - 80% (relatív páratartalom, kicsapódástól mentes a készüléken)

### 8.1.2 Szállítás és tárolás

A készülék szállításának és tárolásának céljaira a ajánlott hőmérsékleti és páratartalmi tartomány a következő:

- Hőmérséklet: -20°C - 60°C (-4°F - 140°F)
- Páratartalom: 20% - 80% (relatív páratartalom, kicsapódástól mentes a készüléken)

Az EyeMobile Plus készülék nem vízhatlan, illetve nem vízálló. A készüléket nem szabad túlzott páratartalmú, gőzös, illetve egyéb módon nedves környezetben tartani. Ne merítse a készüléket vízbe, illetve semmilyen egyéb folyadékba. Arra is terjedjen ki figyelme, hogy folyadék ne jusson a készülékre.

## 8.2 Tisztítás

Az EyeMobile Plus készülék tisztítása előtt kapcsolja ki a számítógépet, amelyhez a készülék csatlakoztatva van, és bontsa minden kábel csatlakoztatását. Használjon puha, enyhén nedves, szőszmentes törlőt. Kerülje el azt, hogy nedvesség kerüljön a készülék nyílásaiba. Ne használjon ablaktisztítót, háztartási tisztítószereket, aeroszolos porlasztókat, oldószereket, alkoholt, ammóniát, illetve csiszolóanyagokat a készülék tisztításához.

A készüléket ajánlatos rendszeresen tisztítani.

## 8.3 Az EyeMobile Plus szállítása

Bontsa az USB kábel csatlakozását és használja a dobozhordó tartozékot. Az EyeMobile Plus készülék viszonylag törékeny, a szűrő pedig megkarcolódhat, ha nem védi megfelelőképp; tegyen elővigyázatossági lépéseket a készülék védelme érdekében, ha azt hordozni, illetve csomagolni szükséges.

Ha a készüléket javítás, szállítás, illetve utazás érdekében mozgatni szükséges, használja az eredeti dobozt és az eredeti csomagolóanyagokat.



Ha az EyeMobile Plus készülék monitorhoz/laptophoz van csatlakoztatva, ne hordozza a csatlakoztatott készülékeket kizárólag az EyeMobile Plus terméket fogva. Az EyeMobile Plus készülék nem tartja meg a monitor/laptop súlyát, a készülékek pedig eltörhetnek és széteshetnek, illetve eldőlhethetnek és leeshetnek az egyensúlyozatlanság miatt, s így mindkettő megsérülhet. Az Tobii Dynavox cég nem vonható felelősségre a keletkezett kárért.

## 8.4 Az EyeMobile Plus termék ártalmatlanítása

Ne ártalmatlanítsa az EyeMobile Plus terméket az általános háztartási vagy irodai hulladékkal együtt. Tartsa be a villamos és elektronikus berendezésekre vonatkozó helyi szabályozásokat.

# Melléklet A Támogatás és garancia

## A1 Ügyfélszolgálat

Támogatás érdekében forduljon helyi képviselőjéhez, illetve az Tobii Dynavox Support céghez. A segítségnyújtás minél hamarabbi igénybevétele érdekében győződjön meg arról, hogy elérhetősége biztosított az EyeMobile Plus céghez és lehetőleg internetes csatlakozás áll rendelkezésére. Meg kell adnia ugyanakkor a készülék sorozatszámát is, mely a készülék hátlapján található. Támogatási oldalaink online a következő címeken találhatóak: [www.tobiidynavox.com](http://www.tobiidynavox.com) vagy [www.myTobiiDynavox.com](http://www.myTobiiDynavox.com).

## A2 Szavatosság

Kérjük, olvassa el a Manufacturer's Warranty dokumentumot a csomagban.

Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a Felhasználói kézikönyvet a készülék használata előtt. A garancia csak akkor érvényes, ha a készüléket a Felhasználói kézikönyv betartásával használta. Az EyeMobile Plus készülék szétszerelésével a garancia érvényét veszti.



Ajánlatos az EyeMobile Plus számára az eredeti csomagolóanyagokat megtartani.

Ha a készüléket garanciális meg gondolá sból vagy javítás céljából az Tobii Dynavox céghez vissza kell küldeni, akkor előnyös az eredeti, illetve ezzel egyenértékű csomagolást használni a szállításhoz. A szállítók többsége megköveteli, hogy legalább 2 hüvelyknyi csomagolóanyag legyen a készülék körül.

**Kérjük, ne feledje:** A Közös Bizottság szabályok szerint az Tobii Dynavox céghez küldött bármely csomagolóanyagot, ideértve a dobozokat, ártalmatlanítani szükséges.

# Melléklet B A megfelelőségre vonatkozó információk



Az EyeMobile Plus készülék CE jelzéssel van ellátva, ami a megfelelőséget jelenti azokkal a lényeges egészségügyi és biztonságossági követelményekkel, amelyeket az európai irányelvek szabnak meg.

## B1 FCC nyilatkozat

Ez a készülék megfelel az FCC szabályozások 15. része meghagyásainak. Működése a következő két feltételtől függ: (1) ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell fogadnia bármely beérkező interferenciát, ideértve azt az interferenciát, mely nem óhajtott működést okozhat.



Az Tobii Dynavox által kifejezetten el nem fogadott módosítások érvénytelenítik a felhasználó azon jogát, hogy a berendezést az FCC szabályok értelmében működtesse.

Ezt a berendezést bevizsgálták és azt találták, hogy megfelel a digitális készülékek B. osztálya korlátozásainak az FCC szabályok 15. része értelmében. Ezek a korlátozások ésszerű védelmet nyújtanak a káros interferencia ellen rezidens telepítés esetén. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és sugározhat, és ha telepítése és használata nem az utasításoknak megfelelően történik, akkor a rádiókommunikáció számára káros interferenciát okozhat.

Nincs azonban garancia arra, hogy az interferencia adott telepítés esetén nem lép fel. Ha ez a berendezés káros interferenciát okoz a rádióvétel, illetve a televíziós vétel szempontjából, amit a berendezés ki- és bekapcsolásával állapítanak meg, akkor a felhasználónak az interferencia korrekációjával kell próbálkoznia az alábbi lépések valamelyikével, illetve többjével:

- A vevő antenna átirányítása, illetve áthelyezése.
- A berendezés és a vevő közötti távolság növelése.
- Csatlakoztassa a berendezést fali csatlakozóhoz egyéb áramkörhöz, mint amelyhez a vevő van csatlakoztatva.
- Forduljon viszonteladóhoz vagy tapasztalt rádió/TV technikushoz segítségért.

## B2 Industry Canada nyilatkozat

Ez a B. osztályú digitális készülék megfelel a kanadai ICES-003 szabványnak.

Ez a B. osztályú digitális készülék megfelel a kanadai NMB-003 szabványnak.

## B3 CE nyilatkozat

Az EyeMobile Plus termék a következő irányelveknek felel meg:

- 2014/30/EU (EMC) - Electromagnetic Compatibility Directive
- 2014/35/EU (LVD) - Low Voltage Directive
- 2011/65/EU (RoHS) - Restriction of Hazardous Substances Directive
- 2012/19/EU - WEEE Directive
- 2006/121/EC, 1907/2006/EC Annex 17 - Reach Directive

## B4 Szabványok

Az EyeMobile Plus terméke a következő szabványoknak felel meg:

- FCC part 15, Class B
- ICES-003 Issue 6:2016 Class B
- EN 55032: 2012+AC: 2013 Class B
- EN 55024:2010+A1:2015
- EN 61000-3-2: 2014
- EN 61000-3-3: 2013
- IEC 61000-4-2 Ed. 2.0: 2008
- IEC 61000-4-3 Ed. 3.2: 2010

- IEC 61000–4-4 Ed. 3.0: 2012
- IEC 61000–4-5 Ed. 3.0: 2014
- IEC 61000–4-6 Ed. 4.0: 2013
- IEC 61000–4-8 Ed. 2.0: 2009
- IEC 61000–4-11 Ed. 2.0: 2004
- FCC CFR Title 47 Part 15 Subpart B: 2015, Class B
- CISPR 22: 2008, ANSI C63.4: 2014
- AS/NZS CISPR 32: 2013, Class B

# Melléklet C Műszaki specifikációk

Műszaki specifikációk	EyeMobile Plus
<b>Tekintési pont érték</b>	60 Hz
<b>Adatáramlások</b>	Szemkövető (tekintési pont, szempozíció, stb.) IR képáramlás 30 láb per másodperc sebességgel
<b>Áramfogyasztás</b> Teljes működés	1,5 W tipikus középérték
<b>Processzor egység</b>	Tobii EyeChip™ teljesen beágyazott feldolgozás
<b>Kezelőfelület</b>	USB 2.0 <sup>1</sup> (táp és jel)
<b>Fejmozgás doboz <sup>2</sup> méret távolságnál</b> @ 45 cm (@ 17,1")  @ 50 cm (@ 19,7")  @ 65 cm (@ 25,6")  @ 80 cm (@ 31,5")	>20 cm × 20 cm ellipszis >7,9" × 7,9"  >25 cm × 20 cm ellipszis >9,8" × 7,9"  >40 cm × 30 cm ellipszis >15,7" × 11,8"  >35 cm × 35 cm kör >13,8" × 13,8"
<b>A felhasználó és a szemkövető közötti távolság</b>	45 cm - 80 cm 18" - 33"
<b>Felhasználói kalibrálás</b> (előző nyomon követési megalapozottság)	>99%
<b>Érzékelt tekintet</b> Kölcsönhatás >30 Hz Nyers adat maximális képváltási frekvencia	99% populáció 95%-ánál <sup>4</sup> 90% populáció 95%-ánál <sup>4</sup>
<b>Tekintet pontossága</b> A populáció 95%-ánál <sup>3</sup> A populáció 90%-ánál <sup>3</sup> A populáció 80%-ánál <sup>3</sup> A populáció 65%-ánál <sup>3</sup> Ideális <sup>4</sup>	<1,9° <1,7° <1,3° <1,0° <0,3°
<b>Tekintet pontossága</b> A populáció 95%-ánál <sup>3</sup> A populáció 90%-ánál <sup>3</sup> A populáció 80%-ánál <sup>3</sup> A populáció 65%-ánál <sup>3</sup> Ideális <sup>4</sup>	<0,4° <0,3° <0,25° <0,2° <0,1°
<b>Maximális fejmozgás sebesség</b> Szem pozíció Tekintet-adatok	40 cm/s (15,7 in/s) 10 cm/s (3,9 in/s)
<b>Maximális fejdöntés</b>	>20°

<b>Műszaki specifikációk</b>	<b>EyeMobile Plus</b>
<b>Maximális oldalirányú kitérés, emelkedés</b>	25°
<b>Láthatóság</b>	Csökkent láthatóság (850 nm)
<b>Villogás</b>	villogásmentes (30 Hz konstans)
<b>Adatáramlás és adatsebesség</b>	
Tekintet késése	25 ms
Tekintet visszanyerés	100 ms
Csökkent felbontású áramlás	640×480 @30 Hz
<b>Egység méret</b> (hosszúság × magasság × mélység)	170 mm × 172 mm × 40 mm 6,7" × 6,8" × 1,6"
<b>Egység tömeg</b>	670 g 23,6 oz
<b>Tanúsított Tobii táblagépek<sup>5</sup></b>	Microsoft Surface Pro 4 és Surface Pro
<b>Támogatott táblagép méretek</b> (hosszúság × magasság × mélység)	265-310 mm × 185-205 mm × 8-10 mm 10,4-12,2" × 7,3-8,1" × 0,3-0,4"
<b>Mikrofon</b>	Mikrofon rendszer, mely 4 mikrofonból áll
<b>Portok</b>	2 × 3,5 mm switch csatlakozó interfész 1 × USB 2.0 1 × mikro USB 3.0 1 × 5 V e.á.4,4 mm Barrel tápcsatlakozó
<b>Hangfalak</b>	2 × 3,5 W
<b>IR távirányító</b> (környezeti vezérlőegység)	A távirányítás tanulása előre beprogramozott eszközök integrált könyvtárával
<b>Az akkumulátor működési tartama</b>	> 9 óra. normál használat
<b>Akkumulátor technológia</b>	lítium ion polimer újratölthető akkumulátor
<b>Akkumulátor kapacitás</b>	28 Wh
<b>Az akkumulátor töltési tartama</b>	< 4 óra
<b>Áramellátás</b>	5 V e.á. 3A v.á. adapter

1. USB2 követelmények: Az USB 2.0 BC1.2 elégséges tápot és sávzélességet nyújt a Tobii IS4-nek.
2. A fejdoboz a szemkövető előtti teret írja le, ahol a felhasználó legalább egyik szemének kell lennie ahhoz, hogy tekintet-adatot lehessen nyerni. A szemkövető 20° szöget zár be felfele nézve a képernyő alól.
3. A pontossági fok és a pontosság a a százalékban kifejezett populáció viszonylatában a teljes populáció képviselőinek extenzív vizsgálatának eredménye. Százszáznyi diagnosztikai képet használtunk fel és mintegy 800 egyént vizsgáltunk meg különböző egészségi állapot, látás, nemzetiség, szem körüli mindennapi por, elkenődés vagy folt, nem koncentráció szem stb. feltétele mellett. Ez sokkal szolidabb és nagyobb teljesítményű szemkövetési tapasztalatot, valamint a tényleges teljesítmény sokkal valóságosabb ábrázolását nyújtotta a teljes populáció viszonylatában, nemcsak a matematikailag „ideális” forgatókönyvet.
4. Az "ideális" fokszámok az előzetes mérési pontosság és precizitás standardját képezik úgy előzőleg a Tobii cégtől, mint jelenleg valamennyi szemkövető vetélytársától. Noha az "ideális" számok hasznosak az összehasonlító minőségről és teljesítményről való általános fogalomalkotás szempontjából, a valós világban történő használatra nem alkalmazhatóak azonos módon mint mennyiségi pontossági fok és precizitás a százalékban kifejezett populációk viszonylatában a teljes populációt átfogó extenzív vizsgálat alapján.
5. A rendszer és a támogatott méretek követelményeinek eleget tevő egyéb táblagépek is lehetnek kompatibilisak, ha az USB port és a töltő csatlakozó nem kerül kölcsönhatásba a EyeMobile Plus konzollal.



Szerzői jog ©Tobii AB (publ). Az ábrák és specifikációk nem feltétlenül vonatkoznak az egyes helyi piacokon nyújtott termékekre és szolgáltatásokra. A műszaki specifikációk előzetes értesítés nélküli módosítások tárgyát képezik. Minden egyéb kereskedelmi védjegy tulajdonosának tulajdonát képezi.

## Támogatás Tobii Dynavox készülékéhez

### Online segítségnyújtás igénybevétele

Lásd a termékspecifikus Támogatás oldalt Tobii Dynavox készülékét illetően. Naprakész információt szolgáltat a termékkel kapcsolatos ötletek és fortélyok tekintetében. Támogatási oldalaink online a következő címeken találhatóak: [www.TobiiDynavox.com](http://www.TobiiDynavox.com) vagy [www.myTobiiDynavox.com](http://www.myTobiiDynavox.com).

### Kapcsolatfelvétel kereskedelmi képviselőjével, illetve viszonteladójával

Kérdéseivel és problémáival terméke kapcsán forduljon a Tobii Dynavox kereskedelmi képviselőhöz, illetve viszonteladóhoz segítségnyújtásért. Ők ismerik legjobban készüléke személyre szabott konfigurációját és segíthetnek legjobban önnek ötletekkel és a termékre vonatkozó képzéssel. A kapcsolati adatok eléréséhez látogasson el a [www.TobiiDynavox.com/contact](http://www.TobiiDynavox.com/contact) oldalra